

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA A LICENČNÁ ZMLUVA

(ďalej len „Zmluva“)

podľa ustanovení § 631 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) a ustanovenia § 91, § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v platnom znení (ďalej len „Autorský zákon“)

uzatvorená medzi týmito zmluvnými stranami:

Objednávateľ:

Názov: K 13 - Košické kultúrne centrá, príspevková organizácia
Sídlo: Kulturpark, Kukučínova 2, 040 01 Košice – Juh, Slovenská republika
IČO: 42 323 975
DIČ: 2023874226
Statutárny orgán: JUDr. Tomáš Petraško, riaditeľ

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Autor:

Meno a priezvisko: Diana Miko
Adresa:
Rodné číslo:
IBAN:
E-mailová adresa:

(ďalej len „Autor“)

(ďalej spolu len „Zmluvné strany“)

I. PREDMET ZMLUVY

1. Autor sa touto Zmluvou zaväzuje vytvoriť pre Objednávateľa grafický návrh Čermel'ského kvetu (podujatia organizovaného Objednávateľom) - dielo špecifikované v článku II. tejto Zmluvy (ďalej len „Dielo“) a zároveň udeliť Objednávateľovi licenciu na jeho použitie.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne vytvorené a odovzdané Dielo zaplatiť Autorovi dohodnutú odmenu podľa článku III. tejto Zmluvy.

II. DIELO

1. Autor sa zaväzuje, že pre Objednávateľa vytvorí Dielo riadne a v termíne určenom v tejto Zmluve.
2. Dielom sa na účely tejto Zmluvy rozumie vytvorenie umeleckej grafiky určenej na propagáciu a prezentovanie podujatia Objednávateľa s názvom: „Čermel'ský kvet“, ktoré sa uskutoční v Kulturparku, Kukučínova 2, 040 01 Košice v termíne od 01.07.2022.
3. Autor vyhlasuje, že sú mu známe ciele a úlohy Objednávateľa, t. j. najmä tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti; tieto ciele a úlohy Objednávateľa sa Autor zaväzuje rešpektovať a pri plnení predmetu tejto Zmluvy dodržiavať. Autor nesmie pri plnení predmetu tejto Zmluvy používať hanlivé a vulgárne výrazy, klamné a klamlivé vyjadrenia a ani inak zasiahnuť do práva na ochranu osobnosti Objednávateľa a/alebo iného subjektu. V prípade porušenia tohto bodu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený zasiahnuť do uskutočňovania Diela a upraviť jeho uskutočňovanie a/alebo prípravu na náklady Autora tak, aby bolo v súlade s cieľmi a úlohami Objednávateľa. O výšku nákladov vynaložených Objednávateľom podľa tohto bodu Zmluvy je Objednávateľ oprávnený znížiť odmenu podľa článku III. tejto Zmluvy a v prípade, že náklady podľa tohto bodu Zmluvy presahujú odmenu podľa článku III. tejto Zmluvy, je Autor povinný Objednávateľovi bezodkladne nahradiť aj náklady presahujúce odmenu podľa článku III. tejto Zmluvy.
4. Autor sa zaväzuje odovzdať Dielo podľa tohto článku Zmluvy naraz, najneskôr do dňa 22.06.2022.
5. Dielo sa považuje za odovzdané až po odovzdaní jeho všetkých častí, a to v momente podľa bodu 4 tohto článku Zmluvy.
6. Objednávateľ má právo bezodkladne po odovzdaní Diela požiadať Autora o úpravu Diela. Autor je povinný upraviť Dielo, resp. jeho časti, podľa pokynov Objednávateľa bezodkladne, najneskôr však do 2 dní. Týmto bodom nie je dotknutý bod 2 článku V. tejto Zmluvy.

7. Dielo sa považuje za riadne splnené jeho vytvorením a odovzdaním v čase a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

III. ODMENA A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Dohodnutá zmluvná odmena za riadne a včasné vykonanie Diela, t. j. za:
- vytvorenie Diela a zároveň
 - možnosť Dielo nerušene užívať
- je stanovená na celkovú sumu **70,-€** (slovom: *sedemdesiat eur*) (ďalej len „**Odmena**“), pričom v zmysle ustanovenia § 43 ods. 14 zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „**Zákon o dani z príjmov**“) sa Autor ako daňovník s Objednávateľom ako platiteľom dane dohodli, že Objednávateľ nevyberie daň podľa ustanovenia § 43 ods. 3 písm. h) Zákona o dani z príjmov. Odmenezahŕňa všetky náklady súvisiace s vytvorením Diela.
2. Odmena bude v prípade splnenia podmienok uvedených v tejto Zmluve uhradená bezhotovostne prevodom na účet Autora uvedený v záhlaví tejto Zmluvy do 14 dní odo dňa riadneho a včasného odovzdania Diela podľa bodu 4 článku II. tejto Zmluvy. V prípade, že by Autor po vyplatení Odmeny porušil akúkoľvek z povinností súvisiacu s touto Zmluvou, je Autor povinný bezodkladne Objednávateľovi vrátiť Odmenu alebo jej alikvotnú časť určenú Objednávateľom s prihliadnutím na okolnosti jednotlivého prípadu.

IV. ZÁVÄZKY ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Práva a povinnosti Autora:
- Autor sa zaväzuje vytvoriť Dielo na vlastné nebezpečenstvo v termíne podľa článku II. bod 4 tejto Zmluvy,
 - Autor je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa pri plnení predmetu tejto Zmluvy dozvedel, a to aj po zániku tejto Zmluvy, v opačnom prípade je povinný Objednávateľovi nahradiť škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti,
 - Autor je povinný odstrániť všetky vzniknuté nedostatky, ktoré sú alebo by mohli byť prekážkou použitia Diela na dohodnutý účel,
 - Autor má právo na vyplatenie dohodnutej Odmeny podľa článku III. tejto Zmluvy, pričom v prípade, že Autor Dielo neodovzdá podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve, má Objednávateľ nárok na zmluvnú pokutu vo výške Odmeny dohodnutej v tejto Zmluve,
 - Autor sa zaväzuje postupovať pri plnení predmetu Zmluvy hospodárne so súčasným dodržaním dohodnutých termínov plnenia podľa článku II. tejto Zmluvy,
 - Autor sa zaväzuje priebežne a tiež vždy na požiadanie Objednávateľa informovať ho o priebežnom postupe a stave zhotovovania Diela,
 - Autor je povinný spolupracovať s Objednávateľom, rešpektovať jeho návrhy a pri realizácii Diela je viazaný pokynmi Objednávateľa,
 - Autor sa zaväzuje zhotoviť Dielo s odbornou starostlivosťou podľa dohodnutých podmienok,
 - Autor je povinný bezodkladne oznámiť Objednávateľovi skutočnosti podstatné pre zhotovenie Diela, najmä prekážky zhotovenia Diela, nedodržanie riadneho plnenia s odôvodnením jeho príčin a pod.,
 - Autor je povinný odstrániť vady, zohľadniť a zapracovať pripomienky Objednávateľa k Dielu, a to bezodkladne po vyzvaní na takýto úkon zo strany Objednávateľa,
 - Autor sa zaväzuje vyhotoviť Dielo osobne vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
2. Práva a povinnosti Objednávateľa:
- Objednávateľ je povinný za riadne zhotovené Dielo zaplatiť dohodnutú Odmenu, a to za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve,
 - Objednávateľ je povinný Autorovi sprostredkovať, sprístupniť a zabezpečiť všetky požadované informácie, ktoré môžu pomôcť Autorovi pri vytváraní Diela.

V. VADY DIELA

1. Ak má čo i len časť Diela neodstrániteľné nedostatky alebo nezodpovedá podmienkam dohodnutých v tejto Zmluve, má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v celom rozsahu.
2. V prípade, ak má Dielo nedostatky, ktoré sú odstrániteľné, vráti Objednávateľ Autorovi Dielo na autorskú korektúru za účelom odstránenia nedostatkov a určí mu primeranú lehotu na ich odstránenie. Týmto bodom nie je dotknutý bod 6 článku II. tejto Zmluvy.
3. V prípade, ak nedostatky nebudú odstránené v súlade s bodom 2 tohto článku Zmluvy, má Objednávateľ právo odstúpiť od tejto Zmluvy v celom rozsahu.

VI. SPÔSOB POUŽITIA DIELA A ROZSAH LICENCIE

1. Autor udeľuje Objednávateľovi licenciu v tomto rozsahu - Autor na základe tejto Zmluvy dáva súhlas Objednávateľovi na každé známe použitie Diela, resp. jeho jednotlivých častí, podľa ustanovenia § 19 ods. 4 Autorského zákona, a to najmä nasledovným spôsobom:
- spracovanie diela,

- b) spojenie diela s iným dielom,
 - c) zaradenie diela do databázy podľa ustanovenia § 131 Autorského zákona,
 - d) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - e) verejné rozširovanie originálu diela alebo rozmnoženiny diela
 - prevodom vlastníckeho práva,
 - vypožičaním,
 - nájmom,
 - f) uvedenie diela na verejnosti
 - verejným vystavením originálu diela alebo rozmnoženiny diela,
 - verejným vykonaním diela,
 - verejným prenosom diela.
2. Autor udeľuje licenciu v neobmedzenom rozsahu a pre neobmedzené územie.
 3. Autor sa s Objednávateľom dohodol na bezodplatnom poskytnutí licencie.
 4. Autor udeľuje Objednávateľovi licenciu na dobu neurčitú v súlade s trvaním majetkových práv Autora podľa ustanovenia § 32 Autorského zákona.
 5. Licenciu podľa tejto Zmluvy udeľuje Autor Objednávateľovi ako licenciu výhradnú. Autor nesmie udeliť tretej osobe licenciu na žiadny spôsob použitia Diela a je povinný sám sa zdržať použitia Diela akýmkoľvek spôsobom.
 6. Zánikom Objednávateľa ako subjektu prechádzajú jeho práva a povinnosti z licenčných dojednaní podľa tejto Zmluvy na jeho právneho nástupcu.
 7. Autor touto Zmluvou udeľuje Objednávateľovi súhlas, aby Objednávateľ udelil súhlas tretej osobe na použitie Diela v rozsahu udelennej licencie.
 8. Autor vyhlasuje, že má vysporiadané všetky autorské práva a iné práva chránené Autorským zákonom a je oprávnený udeľovať licenciu tak, ako je to uvedené v tomto článku Zmluvy.

VII. UDELENIE SÚHLASU

1. Autor dáva týmto Objednávateľovi súhlas na použitie jeho mena, podobizní, obrazových snímok, obrazových a zvukových záznamov a obrazovo-zvukových záznamov a jeho iných prejavov osobnej povahy (ďalej len „**Súhlas**“).
2. Objednávateľ je oprávnený použiť predmety ochrany podľa predchádzajúceho bodu tohto článku Zmluvy sám alebo prostredníctvom tretej osoby všetkými známymi spôsobmi použitia a v neobmedzenom rozsahu.
3. Autor udeľuje Súhlas na celý čas trvania doby právnej ochrany predmetov podľa bodu 1 tohto článku Zmluvy.
4. Objednávateľ je oprávnený Súhlas postúpiť bez súhlasu Autora.
5. Odmena Autora za Súhlas podľa tohto článku Zmluvy je zahrnutá v Odmene.

VIII. SPRACÚVANIE OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Spracúvanie osobných údajov Partnera a ním zastúpených osôb sa vykonáva na právnom základe - spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na účely oprávnených záujmov v súlade s ustanoveniami čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**“). Oprávneným záujmom Objednávateľa je prezentácia a propagácia aktivít Objednávateľa pre účely plnenia svojej úlohy v spoločnosti ako inštitúcie zameranej na kultúru a vzdelávanie pre širokú verejnosť.
2. Pri spracúvaní osobných údajov Partnera vystupuje Objednávateľ v pozícii prevádzkovateľa.
3. Účelom spracúvania osobných údajov je plnenie podľa tejto Zmluvy, najmä, avšak nie výhradne prezentácia a propagácia Partnera a Objednávateľa.
4. Rozsah spracúvania osobných údajov je určený najmä právami a povinnosťami Partnera a Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, okrem iného najmä v rozsahu: meno, priezvisko, trvalé bydlisko, rodné číslo, fotografia, obrazový a obrazovo - zvukový záznam.
5. V prípade, ak Partner získa pre účely Zmluvy súhlas tretích osôb so spracúvaním osobných údajov, ktoré nie sú zmluvnou stranou Zmluvy, avšak plnenie podľa Zmluvy sa ich týka, je povinný ich informovať o skutočnostiach uvedených v tomto článku Zmluvy. V tomto zmysle a pre vyššie uvedené účely je povinný koncipovať aj súhlas so spracovaním osobných údajov, pričom ako prevádzkovateľ bude uvedený aj Objednávateľ. Takto získaný súhlas so spracúvaním osobných údajov od dotknutých tretích osôb je Partner povinný predložiť Objednávateľovi.
6. Spracúvanie osobných údajov Partnera je nevyhnutné po celú dobu platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, existencie Objednávateľa, ako aj trvania účelu spracúvania osobných údajov, ktorým je prezentácia a propagácia Partnera a Objednávateľa.
7. Spracúvanie osobných údajov je zároveň nevyhnutné na plnenie Zmluvy v súlade s právnym základom spracúvania osobných údajov uvedenom v čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „**GDPR**“).
8. Partner má právo na prístup k osobným údajom týkajúcich sa Partnera podľa ustanovenia čl. 15 GDPR.

9. Partner má právo na opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania osobných údajov podľa ustanovení čl. 16 až 17 a čl. 18 GDPR
10. Partner má právo na prenosnosť osobných údajov podľa ustanovenia čl. 20 GDPR
11. Partner má právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov podľa čl. 21 GDPR.
12. Partner má právo podať sťažnosť alebo návrh na začatie konania dozornému orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov podľa ustanovenia § 100 zákona o ochrane osobných údajov.
13. Partner má právo sa v súvislosti s jeho právami v oblasti ochrany osobných údajov, kedykoľvek obrátiť na Objednávateľa, pričom kontaktné údaje Objednávateľa sú uvedené v záhlaví tejto Zmluvy.
14. Zodpovednou osobou Objednávateľa v oblasti spracúvania osobných údajov je zamestnanec Objednávateľa: Mgr. Jozef Košč, email: gdpr@k13.sk.

IX. SKONČENIE ZMLUVY

1. Túto Zmluvu je možné skončiť dohodou Zmluvných strán.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 30.06.2022.
3. Odstúpiť od tejto Zmluvy môžu obe Zmluvné strany v obzvlášť závažných prípadoch, akými sú choroba, úraz alebo udalosti vis major.
4. Objednávateľ môže odstúpiť od Zmluvy aj v prípade, ak Autor poruší Zmluvu podstatným spôsobom alebo aj bez uvedenia dôvodu.
5. Odstúpenie od Zmluvy musí byť v písomnej forme a musí byť doručené druhej Zmluvnej strane. Objednávateľ môže odstúpiť od tejto Zmluvy aj zaslaním odstúpenia na e-mailovú adresu Autora, ktorá je uvedená v záhlaví tejto Zmluvy.
6. Autor je povinný bezodkladne písomne informovať Objednávateľa o osobitných subjektívnych dôvodoch na strane Autora spôsobujúcich objektívnu nemožnosť plnenia predmetu Zmluvy. V takomto prípade má Objednávateľ právo odstúpiť od Zmluvy a nárok na náhradu škody.
7. V prípade odstúpenia od Zmluvy:
 - a) Objednávateľ má nárok na náhradu spôsobenej škody, ktorá pozostáva najmä z vynaložených nákladov,
 - b) Autor nemá nárok na náhradu vynaložených nákladov.

X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia. Zmeniť a doplniť ju možno na základe dohody Zmluvných strán formou písomných vzostupne očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve.
2. Práva a povinnosti Zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona, Občianskeho zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory týkajúce sa vzťahov súvisiacich s touto Zmluvou budú riešené príslušnými súdmi Slovenskej republiky.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, uzatvárajú ju slobodne, vážne, považujú ju za určitú a zrozumiteľnú a na dôkaz súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje podpisy.

V Košiciach, dňa 21.06.2022

Objednávateľ:

Autor:

K 13 –Košické kultúrne centrá
JUDr. Tomáš Petraško

Diana Miko